

2021

Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem -	ČSN
Zavzdušňovací uzávěr v potrubí DN 10 až DN 50 včetně - Skupina D -	EN 14451
Druh A	75 5413

Devices to prevent pollution by backflow of potable water - In-line anti-vacuum valves DN 10 to DN 50 inclusive - Family D, type A

Dispositifs de protection contre la pollution de l'eau potable par retour - Soupape anti-vide en ligne DN 10 a DN 50 inclus -
Famille D, type A

Sicherungseinrichtungen zur Verhütung von Trinkwasserverunreinigung durch Rückfließen - Rohrleitungsbelüfter DN 10 bis DN 50 - Familie D, Typ A

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14451:2020. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14451:2020. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 14451 (75 5413) z ledna 2021.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 14451:2020 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 14451 (75 5413) z ledna 2021 převzala EN 14451:2020 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 248 zavedena v ČSN EN 248 (13 7203) Zdravotnětechnické armatury - Všeobecné technické požadavky pro elektrolytické povlaky Ni-Cr

EN 1717 zavedena v ČSN EN 1717 (75 5462) Ochrana proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem

EN 10226-1 zavedena v ČSN EN 10226-1 (01 4032) Trubkové závitky pro spoje těsnící na závitech – Část 1: Vnější kuželové závitky a vnitřní válcové závitky – Rozměry, tolerance a označování

EN 10226-2 zavedena v ČSN EN 10226-2 (01 4032) Trubkové závitky pro spoje těsnící na závitech – Část 2: Vnější kuželové závitky a vnitřní kuželové závitky – Rozměry, tolerance a označování

EN ISO 228-1 zavedena v ČSN EN ISO 228-1 (01 4033) Trubkové závitky pro spoje netěsnící na závitech – Část 1: Rozměry, tolerance a označování

EN ISO 3822-1 zavedena v ČSN EN ISO 3822-1 (73 0536) Akustika – Laboratorní zkoušky emise hluku armatur a zařízení vnitřních vodovodů – Část 1: Metody měření

EN ISO 3822-3 zavedena v ČSN EN ISO 3822-3 (73 0536) Akustika – Laboratorní zkoušky emise hluku armatur a zařízení používaných v instalacích pro zásobování vodou – Část 3: Montážní a provozní podmínky průtokových armatur a zařízení

EN ISO 5167-1 zavedena v ČSN EN ISO 5167-1 (25 7710) Měření průtoku tekutin pomocí snímačů diferenčního tlaku vložených do zcela zaplněného potrubí kruhového průřezu – Část 1: Obecné principy a požadavky

EN ISO 6509-1 zavedena v ČSN EN ISO 6509 (03 8167) Koroze kovů a slitin – Stanovení odolnosti slitin měď-zinek proti odzinkování – Část 1: Metoda zkoušení

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška č. 409/2005 Sb., o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody, ve znění pozdějších předpisů

Upozornění na národní poznámky

Do této normy byla k Úvodu doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Sweco Hydroprojekt a. s., IČO 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dana Bedřichová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 14451

Červen 2020

Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem -
Zavzdušňovací uzávěr v potrubí DN 10 až DN 50 včetně - Skupina D - Druh A

Devices to prevent pollution by backflow of potable water -
In-line anti-vacuum valves DN 10 to DN 50 inclusive - Family D, type A

Dispositifs de protection contre la pollution de l'eau potable par retour - Soupape anti-vide en ligne DN 10 a DN 50 inclus - Famille D, type A	Sicherungseinrichtungen zur Verhütung von Trinkwasserverunreinigung durch Rückfließen - Rohrleitungsbelüfter DN 10 bis DN 50 - Familie D, Typ A
--	---

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2020-05-24.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2020 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky Ref. č. EN 14451:2020 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
Úvod.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	8
4..... Jmenovitá světlost.....	8
5..... Označování.....	8
6..... Značení a technická průvodní dokumentace.....	8
7..... Grafická značka.....	9
8..... Obecné požadavky na návrh.....	10
9..... Materiály a povrchové úpravy.....	10
10..... Charakteristiky a zkoušky.....	11
11..... Akustické charakteristiky.....	19

Příloha A (normativní) Výběr zkušebních

těles/vzorků..... 20

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 14451:2020) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 164 „Vodárenství“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2020 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2020.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 14451:2005.

Dále jsou uvedeny hlavní rozdíly proti předchozímu vydání:

- a) byl změněn název;
- b) byla revidována oblast použití;
- c) byla aktualizována kapitola 2;
- d) bylo omezeno rozmezí jmenovitých světlostí v kapitole 4;
- e) byla upravena kapitola 9.

Tento dokument byl vypracován s ohledem na EN 1717 „Ochrana proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem“.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku uvedeného v tomto dokumentu na jakost vody určené k lidské spotřebě:

- a) tento dokument neposkytuje žádnou informaci o možných omezeních v používání tohoto výrobku v zemi, která je členem EU nebo EFTA [NP1](#);
- b) do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, týkající se použití a/nebo vlastností tohoto výrobku, zůstávají v platnosti stávající národní předpisy.

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje oblast použití, rozměrové a fyzikálně-chemické vlastnosti, hydraulické, mechanické a akustické charakteristiky zavzdušňovacích uzávěrů v potrubí skupiny D, druhu A.

Tento dokument zahrnuje zavzdušňovací uzávěry v potrubí skupiny D, druhu A určené k ochraně proti znečištění pitné vody zpětným průtokem, způsobenému pouze zpětným nasátím.

Je použitelný pro zavzdušňovací uzávěry v potrubí jmenovitých světlostí DN 10 až DN 50 včetně.

Zahrnuje zavzdušňovací uzávěry v potrubí o PN 10, které jsou vhodné bez úprav nebo seřízení:

- při jakémkoliv přetlaku do 1 MPa (10 bar);
- s jakýmkoliv kolísáním tlaku do 1 MPa (10 bar);
- ve stálém provozu při teplotách do 65 °C a maximálně po dobu 1 h při teplotě 90 °C.

Specifikuje také zkušební metody a požadavky na ověření charakteristik a značení.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.